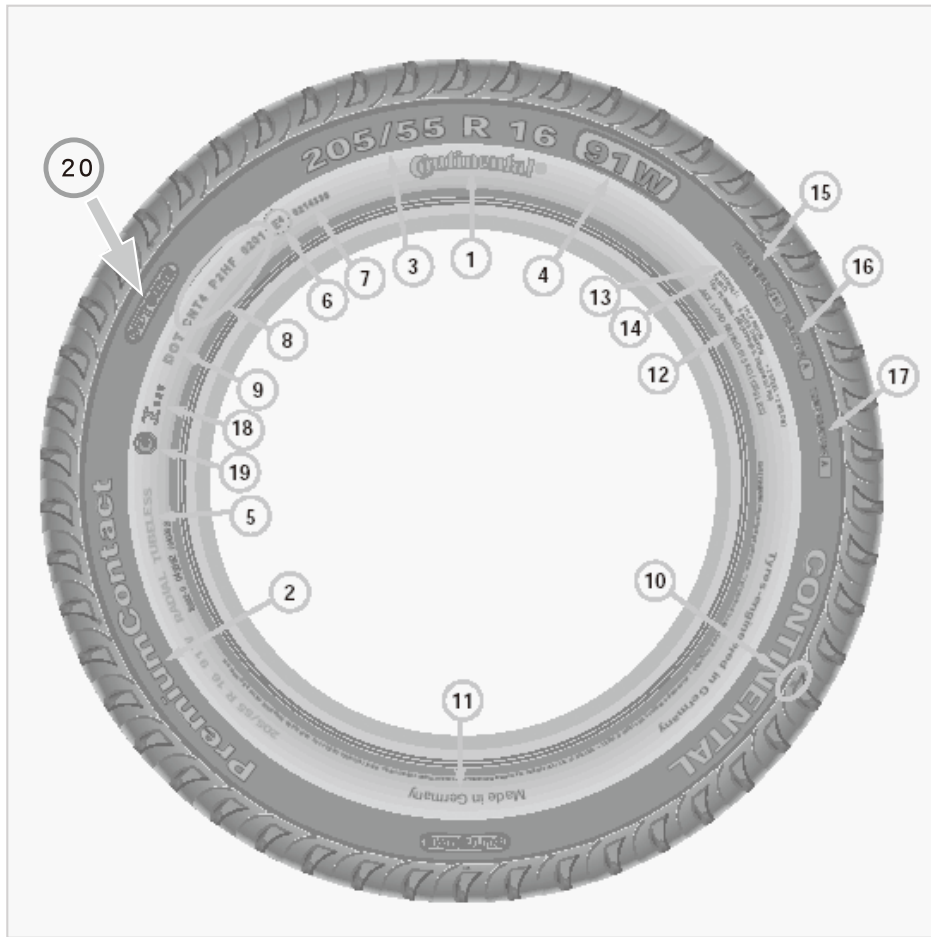


輪胎胎邊標示中文說明書



進口商：台灣開利耐特有限公司
 地址：台北市民生東路3段10號9樓
 服務電話：02-2515-5866

製造商：Continental AG
 地址：Vahrenwalder StraBe 9
 D-30165 Hanover, Germany
 電話：+49511938-01

胎邊標示	
1 品牌=製造商 (商標或標識)	10 輪胎磨耗指示 T.W.I.: 1.6mm
2 產品名稱 (輪胎名字)	11 產地 (製造國家) Germany, 德國 Slovakia, 斯洛伐克 Czech Republic, 捷克 Thailand, 泰國 France, 法國 Portugal, 葡萄牙 Belgium, 比利時 Russia, 俄羅斯 Slovenia, 斯洛維亞 Korea, 韓國 USA, 美國 Argentina, 阿根廷 Mexico, 墨西哥 South Africa, 南非 India, 印度 Malaysia, 馬來西亞 Romania, 羅馬尼亞 Japan, 日本 Vietnam, 越南 China, 中國 Brazil, 巴西
3 輪胎規格: 205 = 標稱輪胎寬度 mm 55 = 標稱扁平比 % R = 徑向層結構 16 = 輪圈直徑 inch	
4 91 = 荷重指數 W = 速度代號	
5 Tubeless (免內胎) Tubetype (須內胎)	
6 E = 輪胎符合 ECE R30法規 4 = 執行試驗國家代碼 (荷蘭)	
7 ECE R30認證號碼	
8 製造商代碼: 輪胎工廠, 規格及型式代碼 製造週期(週/年) 0201代表 2001年第2週	
9 美國運輸部 (Department of Transportation)	
12 最大載重: 荷重能力(單輪): 615 kg = 1356 lbs	
13 輪胎胎面及胎邊結構 胎面: 5層 胎邊: 1層 輪胎主要成分: 橡膠, 鋼絲, 碳煙, 雷龍, 尼龍, 聚酯紗等等	
14 最大充氣壓力: 51 psi (1 bar = 14.5 psi)	
15 USA: 輪胎製造商保證符合UTQGS法規試驗標準 Treadwear: 280→輪胎耐磨性能表現	
16 Traction: AA, A, B or C→輪胎抓地性能表現	
17 Temperature: A, B or C→輪胎耐熱性能表現 例: Treadwear:280, Traction A, Temperature A	
18 巴西認證標誌 IN-mark	
19 中國大陸認證標誌 CIB-mark	
20 Outside/Inside 內外側裝著指示	

速度代號			
代號	Km/h	代號	Km/h
D	65	Q	160
E	70	R	170
F	80	S	180
G	90	T	190
J	100	U	200
K	110	H	210
L	120	V	240
M	130	ZR	240以上
N	140	W	270
P	150	Y	300

荷重指數					
LI	kg	LI	kg	LI	kg
61	257	91	615	121	1450
62	265	92	630	122	1500
63	272	93	650	123	1550
64	280	94	670	124	1600
65	290	95	690	125	1650
66	300	96	710	126	1700
67	307	97	730	127	1750
68	315	98	750	128	1800
69	325	99	775	129	1850
70	335	100	800	130	1900
71	345	101	825	131	1950
72	355	102	850	132	2000
73	365	103	875	133	2060
74	375	104	900	134	2120
75	387	105	925	135	2180
76	400	106	950	136	2240
77	412	107	975	137	2300
78	425	108	1000	138	2360
79	437	109	1030	139	2430
80	450	110	1060	140	2500
81	462	111	1090	141	2575
82	475	112	1120	142	2650
83	487	113	1150	143	2725
84	500	114	1180	144	2800
85	515	115	1215	145	2900
86	530	116	1250	146	3000
87	545	117	1285	147	3075
88	560	118	1320	148	3150
89	580	119	1360	149	3250
90	600	120	1400	150	3350

※胎邊標示依產品不同而定，實際標示以實物為準。

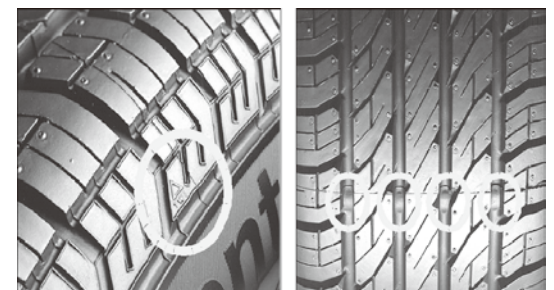
- 一、商品名稱：汽車用橡膠輪胎。
- 二、用途：一般轎車、休旅車及輕型卡車使用。
- 三、使用方法：輪胎之換裝應由專業人員操作安裝。



- 四、注意事項：
 1. 換裝時請注意規格是否與車輛設計相容並由專業人員操作安裝。
 2. 同一部車輛請裝著同一規格、同一花紋且適合使用條件之輪胎。
 3. 請於正常充氣壓力下行駛，依車輛製造商所指定之胎壓或參考輪胎上之標示。
 4. 請依規定標準輪圈組裝，氣門嘴請栓上蓋子以防止漏氣。
 5. 輪胎組裝完成後請確實檢查輪胎與輪圈有無密合及水試有無漏氣。
 6. 開車前請確實檢查胎壓並察看胎面或胎邊是否異常，如有發現異常時，請到最近之輪胎店由專業人員做檢查、修護或更換新胎。



- 五、使用限度：有下列情形時建議立即更換輪胎以確保行車安全。
 1. 胎面花紋磨耗至磨耗指示點1.6mm以下時。
 2. 胎面或胎邊有變形或凸起時。
 3. 有外傷經專業人員檢查判定無法修復時。



- 六、保存方法：
 1. 避免存放於日光直射、雨水浸滲之處所，以防止輪胎快速老化。
 2. 請置放於室內陰涼處，並遠離火源及化學油品或溶劑等。
 3. 避免存放於高溫、火源附近之處所，以避免造成輪胎快速老化及成為火災之易燃物。



- 七、基於安全理由，輪胎安裝及使用期限依下列之規定：
 1. 超過製造日期6年之新輪胎不得安裝於汽車。
 2. 建議輪胎使用期限自製造日期起最長10年。

